

?????? ?? ?????????? (????? ????)

??? 30?? ???? 2013 (*)

«??? – ??? ?????? 77/388/??? – ??? 5, ?????????? 8 – ?????? ??? “????????????? ??????? ???? ?????? ?????? ?????” – ?????????? ??? 30 % ??? ?????????? ?????????? ?????????? ???

???? ?????? C-651/11,

?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ?????? 267 ????,
????????? ??? ?? Hoge Raad der Nederlanden (????? ????) ?? ?????? ??? 2??
????????? 2011, ? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? 19 ?????????? 2011, ??? ??????
??? ????

Staatssecretaris van Financiën

????

X BV,

?? ?????????? (????? ????),

????????? ??? ??? J. Malenovský, ?????? ???????, U. Löhmus (????????) ??? M. Safjan,
???????,

?????? ??????????: P. Mengozzi

?????????: M. Ferreira, ?????? ?????????? ??????????,

?????? ??? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ??' ?????????? ??? ?????????? ???
26?? ??????? 2012,

????????? ??? ??? ?????????? ??? ??????:

- ? X BV, ?????????????? ??? ??? T. K. M. Rookmaker-Penners ??? ??? C. A. Peeters,
belastingadviseurs,
- ? ?????????? ????????, ?????????????? ??? ??? C. Wissels ??? B. Koopman,
- ? ?????????? ????????, ?????????????? ??? ??? T. Henze ??? ??? K. Petersen,
- ? ?????????? ??? ?????? ????????, ?????????????? ??? ??? S. Ossowski ??? A.
Robinson, ?????????????? ??? ??? R. Hill ??? G. Peretz, barristers,
- ? ?????????? ????????, ?????????????? ??? ?? L. Lozano Palacios ??? ??? ??? W.
Roels ??? A. Cordewener,

?????? ??? ?????????? ??? ?????, ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????? ???
?????? ??? ?????? ??? ??????? ???????????,

?????? ? ?? ????????

??????

1 ? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? 5, ?????????? 8,
?? 6, ?????????? 5, ??? ????? ?????? 77/388/??? ??? ??????????, ??? 17?? ????? 1977,
???? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????, ??? ?????????? ?? ??? ????? ?????? ??????
????????? – ????? ?????? ????? ?????????????? ?????: ?????????? ?????????? ??? (??
???. ????. 09/001, ?. 49, ??? ?: ??? ?????).

2 ? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? Staatssecretaris
van Financiën (????????? ??????????) ??? ??? X BV (?? ?: X) ??????? ?? ??? ?? ???
?????? ??????? ????? ?????????????? ????? (?? ?: ???) ??? ??????? ??? ?????? ??
X ??? ??? ?????? ??? ??? 1? ?????????? 1996 ??? 31 ?????????? 1998.

? ?????? ???????

? ????

3 ??? ?? ??? 5 ??? ??????:

«1. ?? “????????? ??????” ?????????? ? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??????
????????? ????? ?? ?????.

[...]

3. ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ??????:

[...]

?) ?? ?????????? ??????????, ?? ??? ????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??????
?????????.

[...]

8. ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?
????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ???????, ?????? ?? ?????? ?????????? ??????
????????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ??? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ???
??????????????. ?? ?????? ??? ??????????, ??? ?????????? ??????????, ?? ?????????? ???
????????? ??? ????? ?????????? ?????????? ?? ??? ?? ?????????? ??????????, ?? ?????????? ???
?? ? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ???.

4 ?? ??? 6, ?????????? 1, ??? ?????? ??????:

«?? “?????? ??????????” ?????????? ??? ?????, ? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??????
?? ?????? ??? ?????? 5.

? ?????? ??? ?????? ?? ??????????, ??? ?????? ???, ??:

– ?????????? ?????? ??????, ?? ?????? ?????????????? ?? ??? ?? ?????,

[...]».

5 ??? ?????? 6, ?????????? 5, ??? ?????? ??????, ?? ?????? ??? 5, ?????????? 8, ???

????????? «???? ???? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??????????».

6 ?? ?????? 13 ??? ?????? ????????, ?? ?????? ?????????????? «?????????? ??? ??????????? ???
?????», ?????? ??? ?????? ??? ? ?? ?????? ?????????????? «?????? ??? ??????????»:

[...]

?) ??? ?????????? ????????:

[...]

5. ??? ????????, ?????????????? ??? ??? ??????????????????, ???' ?????????? ???
????????? ??? ??? ??????????????, ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?
???????, ???????? ??? ?????? ?????? [...]».

?? ?????? ???

«?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ? ?????? ?????????????? ?? ?????? ???

????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ???? ?????????? ???, ?????????? ???

????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ???

????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ???.»

? ??????? ? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????????????? ??????????

8 ?? 1996 ? X ??????? ?? 30 % ??? ?????????? ???????? ?? A BV (?? ???: A),
????????? ?? ??????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ???????????????. ?? ????????
????????? ??????? ?? A ??????? ? B Holding BV, ? X1 Beheer BV ?? ? C BV ?? ???????,
???????????, 20.01. 30 ?? 19.99 % ??? ??????? ??????????.

9 ?? ?????? ???. ????????. ???. ??????????. «Management Board» (???????????. ??????????), ?
X ????????, ????. ? B Holding BV ????. X1 Beheer BV, ??????????????. ??????????. ??? A
???????. ????????. ??????????????. ???. ????????.

10 ??? ????? ??? 1996 ? X ?????? ??? ?? ??????? ???????? ??? ?????????? ???????? ??? A
?????? ??? D plc ?? ?????????? ????. ??? ??????? ??? ???????? ??? ??????, ?????? ????
???? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ????? ?????? ??? A ??? ? X ?????????? ???
?? Management Board ??? ?? ??? ??????????.

11 ??????? ?? ????. ??? ?????? ????????????, ????????. ?????????? ?????????? ?????????????? ?? X
?? ??????? ?? ??? ???. ?? ??????????. ? X ?????? ?? ??????? ?? ??? ???. ?? ?????? ?? ???. ?? ??????
?? ??, ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ??
????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ??????? ?? ?? ??????
????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?? ?? ??

????????????? ?? ?????????????????? ???, ????????, ????????, ?? ????????, ?? ????????.

12 ? ?????????????? ???????, ?? ??????? ???? ???? ???? ?????? ???? ???? ?????????? ???? ????,
????????? ??? ??????? ???? ??? ?????? ?? ???? ??? ?????? ??????????. ??? ???????,
????????? ?? ??????????? ??????? ??? ? X ???? ??????? ???? ??? ?????????? ????, ????
?????? ?? ???? ??? ?????? ??? ?????? ??????????.

13 ?? Gerechtshof te 's-Gravenhage (????????? ?????) ?????? ??????? ??? ???????? ?? X
????? ??????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????? ?? ?? ?? ??????
?????????. ??? ?? ?????????? ???, ? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? X ??? ??????? ??
????? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????????. ???
?????, ?????????? ??? ? ?????? ?????? ??????? ?? ??????? ??????? ??? ? ?????? ??? ?
????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ??????? ?? ?????? X ?? ??????????.

14 ? Staatssecretaris van Financiën ?????????? ??????? ??? Hoge Raad der Nederlanden
?????? ?????????? ??? ?????????? ??? Gerechtshof te 's-Gravenhage.

15 ?? ?????? ??????????? ??????????? ?? 29?? ?????????? 2009, C-29/08,
SKF (?????? 2009, ?. I-10413, ?????? 32 ?? 34 ??? ?????? 2 ??? ??????????), ???
?????? ??????? ?? ? ?????? ?????????? ?? 30 % ??? ??????? ??????? ??? ?, ?
????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ??????????
?????, ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????????? ??????? ?? ?? ?????? 13,
?, ??????? ??, ?????? 5, ??? ??????????.

16 ????? ??????, ??? ? ?????? ???????????, ?? ?????????????? ?????? ??? ????? 41 ???
????? ?????????? ??? ? ?????????? ?????????? ?????? ? ?????? ?????? ?? ??????????
????????? ?????????????? ??? ?????????? ?? ??? ?????? ? ?????????? ?????? ?????? ??
????????? ?? ??? ?????????? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ????? ?? ??? ??
????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? 5, ??????????
8, ??? ???????, ??? ???? ?????.

17 ?? ??????? ??????????? ??????? ??? ?? ?????????? ??????????? ??????????? ??? ??
?????????? ?????????? ??? ?? ??? ????? ?????????? ??? ??????????? ??????????? ??? ?? ?
????????? ??? ?? ??????? ??? ??????? ?????.

18 ??? ??? ??????? ???, ?? Hoge Raad der Nederlanden ??????? ?? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ??????????

«1. ?????????? ? ??????????? ??? 30 % ??? ?????????? ?????????? ?????????? -??? ??? ?????? ?
????????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ???- ??
?????????? ?? ?????????? (??????) ??????? ?????? ??? ??? ?????? ??? ?????? 5,
?????????? 8, ??? ????? ??????, ???/? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? 6,
?????????? 5, ??? ????? ??????;

3. ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? , ?????????? ??????

????? ?? ?????? ??????? ?????????? ?? ??????? ?????????? (?????) ???????????? ???
??? ?????? ??? ?????? 5, ?????????? 8, ??? 6, ?????????? 5, ??? ??? ????? ??????
????????????? ??? ????? ??? ?????????? ??? ? ?????????? ??? ????? ?????????? ??? ?? ???
????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ???;»

??? ??? ?????????????? ??????????

??? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??????

19 ?? ?????????? ???????, ?????? ?? ??????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ???????
????????????? ???????, ?? ??? ?????????? ??? ?? ??????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???
????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ????. ?
????????? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ???
????????? ?????? ?? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????????
????????, ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????
????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? 13, ?, ???????
??, ?????? 5, ??? ?????? ???????, ?????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????? ??? ? ??? ??? ??
????? ? X ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ???
???, ??? ?? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ???, ????? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ???
????? ?????????? ? X ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?? ??? ?? ??????
????????????? ??? X, ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ???.

20 ?? ??????????, ?????? ?? ?????????? ???, ??? ?????? ??????????, ?? ?????? ??
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ?? ?????? ?????????? (???. ?????????? ??? 7?? ?????????? 2010, C-515/08,
dos Santos Palhota ?.., ?????? 2010, ?. I-9133, ????? 20, ??? ??? 5?? ?????? 2011, C-
119/09, Société fiduciaire nationale d'expertise comptable, ?????? 2011, ?. I-2551, ????? 21).

21 ? ??? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ??????
????? ??? ?????? ?????? ??? ? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ???
?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
(??., ?????? ?????, ?????????? ??? 5?? ?????????? 2006, C-94/04 ??? C-202/04, Cipolla ?..,
????? 2006, ?. I-11421, ????? 25? ??? 7?? ?????????? 2010, C-285/09, R., ?????? 2010, ?.
I-12605, ????? 32, ??? ??? 19?? ?????? 2012, C-307/10, Chartered Institute of Patent
Attorneys, ????? 32 ??? ??? ?????????? ??????????).

22 ?????? ??? ?????????? ?? ??????????. ???????, ?????????? ??? ??? ?????? ???
????????? ?????????? ??? ? ??????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? (????????????? ?????? SKF, ????? 60).

23 ?????? ???, ? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ??
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ??? ?? ??? ??
????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??

24 ????????, ? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ??????????.

??? ??? ??????

25 ?? ?? ????? ?????????? ???, ?? ?????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?? ???????, ?? ??????
?????????? ?????? ???, ?? ?????? ?? ?? ?? ?????? 5, ??????????? 8, ???/? 6, ?????????? 5, ???
????? ??????? ???, ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ? ??????????? ?? 30 % ?? ? ?????????? ???????
??????, ?? ?? ?? ?????? ?? ??????????? ??????? ??????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ??,
????? ?????????? ?? ??????? ? ??????? ??????? ??????? ? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?????? ??
????????? ???. ?? ?????????? ?????????? ???????????, ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?? ??
????????????? ?? ?? ?????????? ??????? ??????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ??
????? ???, ???, ?? ?????? ??????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??
????????? ?? ?? ?????? ??????? ?? ?????????? ??????? ??????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?? ??,
?????????, ?? ?????? ??????? ?? ?????????? ??????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?? ??,
????????? ?? ?? ?? ?????? ??????? ?? ?????????? ??????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??

26 ????' ?????, ?????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ???? ?????? ?????????? ?????????
???? ?????????? ??? ????? ??????? ?? ?????? ??????, ??????????, ??????????, ??? ?????????? ??????
???? ??? ??????? ??????????, ?????? ?? ?????????? ???, ??? ?? ?????? 6, ?????????? 1, ???
????????? ????, ? ?????????? ?????? ?????, ??? ??? ?????????????????? ??? ?????? ???
???, ?????????? ?????? ??????????. ?????????, ?? ?????? 6, ?????????? 5, ??? ?? ???
????????? ???? ?????? ???, ???' ????, ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ??????
????????????? ???? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????.

27 ???????, ?? ??? 5, ?????????? 3, ??????? ??, ?? ?????? ??????? ??????? ?? ????
???? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ????
?????? ??????????? ?? ??????? ? ?????????? ??????? ?? ??????? ?? ???????????, ?? ????
? ???' ???????, ??????? ? ??????? ??????? (?????? ?? 5?? ??????? 2012, C-259/11,
DTZ Zadelhoff, , ????? 31). ??? ???????, ?? ??????? ?? ??????????? ?? ?? ???? 5,
?????????? 8, ?? ????? ??????? ??????? ??????????? ?? ????? ??????? ?? ??????? ?? ????
?????? ????.

28 ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ??????? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ??
????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??????????
????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? 5,
????????? 8, ??? ?????? ??????, ?????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ???
????? ?? ??????????, ???, ?? ??????, ?? ?????????? mutatis mutandis ??? ?? ?????? 6,
????????? 5, ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????? ?????? ??
?? ?? ?????? ?????? 5, ?????????? 8.

29 ???????, ?? ??? ? ? ??????? ?? ? ??????????? ??? 30 % ??? ??????? ??????? ???????
?????? ?????? ?? ??????? ?? ??????????? ?????????? ?????? ? ?????? ?????? ??????, ?????? ??
?????????? ?? ?? ?????? 5, ??????????? 8, ????? ???????, ??? ????? ?????? ?????? ??
?? ????? ?? ??????? ?? ??????? ???, ??? ?? ?????????? ?????? ? ?????? ?????? ??
??????, ??????? ??????? ??????? ?????? ??????????????? ??? ??? ? ?????????? ?????????? ??
?????????????. ???????, ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ??????? ??? ??????? ???, ?
?????????? ??????? ? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????
???? ??????? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? 2 ??? ??????? ??
?? (?? . ??????? ?? 22? ??????????? 2001, C-408/98, Abbey National, ??????? 2001, ?. I-
1361, ????? 30, ??? ??? 27? ?????????? 2003, C-497/01, Zita Modes, ??????? 2003, ?. I-
14393, ????? 29? ?????????????? ?????? SKF, ?????? 36, ??? ??????? ??? 10? ??????????
2011, C-444/10, Schriever, ??????? 2011, ?. ?-1107, ?????? 20).

30 ????????????????? ??? ?? ?????????? ??? ??? ????? ?????? ?????? ??? ?????????? ???
????????????? ??? ?? ???? ??????.

31 ??????? ????? ????????????, ??? ??? ??? ??????, ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
 ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ? ?????? ???
 ??????, ? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???, ???????,
 ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
 ??? ?????????? ??? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? (?? . ?????????????? ??? ?????? Zita
 Modes, ?????? 32 ??? 35, ??? Schriever, ??? 22).

33 ???????, ??? ?????????? ?? ?????? ??????????, ??? ?? ?????? 38 ?? 40 ??
????????????? ?????? SKF ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ???? ?
????????? ??? ?? 100 % ?????????? ???????, ??? ?????????? ???????, ??
????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ???????, ?????? ?????? ?????????? ??
???? ?? ??????? ?? ?????? ? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??
?? ?????????? ??????????. ??? ?????, ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ?? ??
??????, ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??
?? ?????????? ?? ?????? 5, ?????????? 8, ?? ?????? ?????? ?? ??? ??????
????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??
??????.

34 ???, ??? 25 ??, ?????????????? Schriever, ?? ?????????? ??????????
???, ??? ?? ?????????? ???, ?? ???? 5, ?????????? 8, ??? ?????? ?????? ??????????
????????? ??? ?????????? ?????????? ? ?????????? ? ?????? ?????????? ??????, ???
????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????????? ??????????

????????????? ????????????????

35 ?? ???????????, ?????????????? ??? ? ?????? ??? ??????/????????? ?????? ???????
??????????????, ?? ?????????? ?? ??? ?????? ??? ?????????????? ???, ??? ?????? ?????? ??? ??
????????? ?????? ? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????? ????????????????

36 ???????, ??? ? ?????????? ??? ?????????????? , ? ?????? ??? ?????? ??????, ? ?????? ???
????? ?????? ??? ? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ???
??????????, ??? ?????? ???, ?????????? ?????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???,
????????? ??? ? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??????
????????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????
?????????. ?? ?????????? ??????, ?????? ??? ?????????? ??????, ?????????? ?????? ???
????? ??? ???? ?????????? ??? ?????? (??., ??? ??? ?????? ??????, ?????????? ??? 20??
?????? 1991, C-60/90, Polysar Investments Netherlands, ??????? 1991, ?. I-3111, ????? 13?
?? 14?? ??????? 2000, C-142/99, Floridienne ??? Berginvest, ??????? 2000, ?. I-9567,
?????? 17 ??? 22? ??? 27?? ??????????? 2001, C-16/00, Cibo Participations, ??????? 2001,
. I-6663, ????? 19, ??? ??? 6?? ??????????? 2012, C-496/11, Portugal Telecom, ????? 32 ???
???? ?????????? ??????????).

37 ?? ??????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ? ??????
????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ???????????, ?? ?
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?? ???, ??? ? ??????
??????????, ???????????????????, ?????????? ??? ?????????? ?????????? (??., ??? ???
?????, ?????????????? ?????? Polysar Investments Netherlands, ??? 14? Floridienne
??? Berginvest, ??????? 18 ??? 19? Cibo Participations, ??????? 20 ??? 21, ??? Portugal
Telecom, ??????? 33 ??? 34).

38 ??? ???????, ??? ?????????? ???? ?????????? ???? ? ?????????? ??????????, ? ?????????? ???
??????/????????? ?????????? ?????????? ?????????, ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???
??????????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ??? ??? ???
????? ??? ?????? 5, ?????????? 8, ??? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ? ?????????? ?????? ??
????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??????????
?? ? ? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? . ??????, ? ?????? ??? ???
????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ??????????
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??????????
????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??????????.

39 ???????, ?? ??????/?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ???
????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????????, ??? ??????
????? ??? ?????????? ?????????? ???, ?? ?? ??????, ?????? ?????????? ?????? ?????? ??????????
?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??????????
?? ?? ?????????? ??? ?????????????? . ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? 30 %
?? ??? ??????, ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??????????
????????? ??? ??? ?????? ??????.

40 ??? ?? ??????? ?????????? ??? ? ?????????? ??? 30 % ??? ?????????? ??????????
????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ??
?? ?????? ??? ?????? 5, ?????????? 8, ??? ?????? ??????.

41 ? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?? ???
?????????. ??? ?? ?????????? ??? ???????????, ? ?????????????? ?????? ??? ?????? 5,
????????? 8, ??? ?????? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??????????
????? ???????????, ?????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????????.

???? ??????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????, ?????? ? ?????, ??
????????? ??????? ?? ??????? ??? ?? ?????? ??? ?????? (???. ?????????????????? ??????????
Zita Modes, ??? 39, ??? Schriever, ??? 23).

42 ?? ??????????, ?? ?????????? ????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ??????????????
????? ??? ?? ??? ?? ??? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??? ??????????????
????? ?? ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ??? ??
????????? ?????????? (????????????? ?????? Zita Modes, ??? 41).

43 ??????, ?????? ??????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????????????
?????????, ??? ?? ??? ?? ?????? ?? ?????? ??? . ????????, ??? ?????????? ??? ?? ??? ??
36 ??? 37 ??? ??????? ??????????, ? ?????? ??????/????????? ?????????? ??? ??
????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????????? ??? ??
????? 13, ?, ??????? ??, ?????? 5, ??? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?
????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????????
(?????? ?? 20?? ?????? 1996, C-155/94, Wellcome Trust, ?????? 1996, ?. I-3013, ???
35). ??? ?? ??? ?? ??? ?? ??? ?????? ??? ??????????, ? ?????? ??? ??????/?? ??????????
????? ??? ??????? ?? ???.

44 ??????, ?????? ?? ?????????? ?? ? ?????????? ??? ?????? ?? ??? ?????????????? ??
????????? ??? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??
????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????????, ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????? ?????? ?? 100 % ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ??????????????.

45 ?? ??????????, ?????? ?? ?????????? ???, ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?? ???
????????? ?? ?? ??????? ?? ???, ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????????,
??? ??????? ? ?? ??? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ??? (??., ?????? ???, ?????? ?? 8?? ?????? 2000, C-98/98, Midland
Bank, ?????? 2000, ?. I-4177, ??? 29, ??? ?????????????? ?????? Abbey National, ???
27).

46 ??????, ?????? ?? ?????????????? ?? ? ?????? ?? ?????? ?? ?????? 5, ?????????? 8, ???
????? ?????? ?????????? ?? ???? «?????????» ??? ?????, ?????? ??? ?????????? ??
??? ? ?????? ?? ???? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??
????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.

47 ??????, ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ??????????.

48 ??????, ?????? ?? ? ?????????? ?? ??????, ??? ?????? 79 ??? ??????????????
????????? SKF, ??? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??
????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??
????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ???.

49 ??? ?????, ??? ?????? ?? ???? 33 ??? ?????? ?????????? ??????????, ??? ?????? ???
??? ?????? ?????? ? ?????????????? ?????? SKF, ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ???
????????? ??? ?? ?????? ?? ???? 5, ?????????? 8, ??? ?????? ?????? ??? ?????? ???
??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? 13, ?,
????????? ??, ?????? 5, ??? ?????? ???.

50 ?? ??? ??????????, ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??
????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ???
????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??????.

51 ????? ???????, ? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ???????
????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??
????????? ?? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
5, ?????????? 8, ??? ?????? ??????.

52 ??????, ??? ?????? ?? ??????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ?
????????? ??? 30 % ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?
????????? ??? ? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?
????????? ???, ??? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?
????????? ???, ??? ? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?
????????? ??? ?????? ??? ?????? X.

53 ? ?????????? ?? ??? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ???
????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ? ?????? ??? ?????? ??? ?
? ?????? ??? ? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?
????? ???, ?? ??? ?????? ?????? , ? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?
????????? ?????? ?????? ??? ?? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ??? ?
????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.

54 ??? ??????, ??? ?????? ?? ?????? ??? ?? ?????? ??? ? ?????????? ??? ? ?????????? ??? ?
????????? ??? ?????? ?????? ?? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ??????
????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???.

55 ???, ??? ???? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ???
??? ? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ???? ???? ???? ?
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ? ?????? ?????? ?????? ??? ?
????? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?
????, ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?
????? ? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?
?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?
??? ??? ?????? ??? ?????? , ? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?
????? ??? ?????? ?????? ?????? , ?????? ?????? , ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?
????? ??? ?????? ? ??? ?????? ??? ?????? ? ??? ?????? ?????? ??? ? ?????? ?????? ??? ?
????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? (?????????????)
????????? Cibo Participations, ?????? 31 ??? 33, ??? SKF, ?????? 60, ??? ?????? ??? ?
16?? ?????????? 2012, C-118/11, Eon Aset Menidjmunt, ?????? 48, ??? ??? 21?? ??????????
2013, C-104/12, Becker, ?????? 19 ??? 20).

56 ?????? ? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? 13, ?, ?????? ??, ?????? 5,
??? ?????? ?????? , ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ???? ???? ?
????????? ??? ?????? ?????? ??? X ?? ?????? ?? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?
????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?
????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????.

57 ??? ??????, ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?? ?
????????? , ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ??? ?????? ?????? ??? ?
????? ??? ?????? ??? ??????.

58 ??? ???? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?

? ? ?????? ? ??????? ?? ???? 5, ?????????? 8, ???/? 6, ?????????? 5, ??? ????
?????? ???? ?? ???? ???? ???? ???? ???? 30 % ??? ?????????? ?????????? ??????????
??? ??? ???? ???? ???? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?? ???, ??? ????
????????? ?????? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ??????
?????, ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??????
????????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ??????
????????? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?? ??? ??????????
????????????? ??? ?????? ??? ?? ??? ??????.

??? ??? ?????????? ????

59 ?????????? ??? ???? ?????? ?????????? ??? ?? ??? ???? ?????????? ??? ???? ????
??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????????, ?' ???
????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ??????. ?? ?????? ??? ?????? ??????????
???? ?????? ?????? ?????????? ??? ??????????, ??? ??? ?? ??? ??????, ??? ??????????.

??? ??? ?????? ????, ?? ?????? (????? ????) ??????????:

? ? ?????? 5, ?????????? 8, ???/? 6, ?????????? 5, ??? ???? ?????? 77/388/??? ???
?????????, ??? 17?? ??? 1977, ??? ?????????? ??? ?????? ?????? - ??? ?????? ?????? ?????
????, ??? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? - ??? ?????? ?????? ?????
????????? ?????: ?????? ?????? ?????? ?????? ???, ?????? ??? ?????? ??? ???? ???? ?
????????? ??? 30 % ??? ?????? ?????? ?????? ???, ??? ??? ?????? ?
????????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???, ??? ?????? ?????? ??????????
????? ? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????, ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??????
????????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??????
??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ???
????????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????.

(?????????)

* ?????? ??????????: ? ??????.